

20120408030403

仙佛慈訓

孝悌忠信禮義廉恥

Tiên Phật từ huấn

南海古佛 慈訓

Nam Hải Cổ Phật từ huấn

西元二〇一二年歲次壬辰三月十八日

Ngày 18 tháng 03 tuế thứ Nhâm Thìn
Tây Nguyên năm 2012

發一崇德 台北道場 碧德佛堂

Phát Nhất Sùng Đức - Đạo Trường Đài Bắc
Bích Đức Phật Đường

越語兩天率性進修班

Việt ngữ hai ngày Suất Tính Tiến Tu Ban

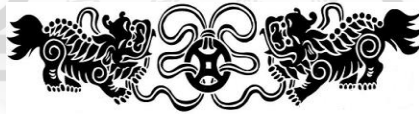
中華民國一〇一年歲次壬辰三月十八日

板橋碧德佛堂

恭求仙佛慈悲指示訓

*Ngày mùng 18 tháng 03 Trung Hoa Dân Quốc năm thứ 101
(2012) tuế thứ Nhâm Thìn*

*Phật-đường Bích Đức Bản Kiều, thỉnh cầu Tiên Phật từ bi chỉ
thị thánh huấn.*



春日佳氣 百花齊芬芳

*Xuân nhật giai khí, Bách hoa tề phân phương
Ngày Xuân thời tiết tốt, Trăm hoa tỏa mùi thơm*

擇玩賞味 蜂蝶飛舞忙

*Trạch ngoạn thưởng vị, Phong điệp phi vũ mang
Rong chơi ngắm cảnh, Ong bướm lượn bay*

道貫古今 逢緣崇德尚

*Đạo quán cổ kim, Phùng duyên sùng đức thượng
Đạo quán kim cổ, Sùng Đức phùng thời*

碧海藍天 求寶心清爽

*Bích hải lam thiên, Cầu bảo tâm thanh sảng
Trời xanh nước biếc, cầu báu lòng vui tươi*

效聖法賢 知古禮德向

*Hiệu thánh pháp hiền, Tri cổ lễ đức hướng
Noi Thánh theo Hiền, Hiểu cổ lễ trọng nhân đức*

培養栽種 終成法龍象

Bồi dưỡng tài chủng, Chung thành pháp long tượng

Bồi dưỡng gieo giống, sau này ắt sẽ thành công

吾乃

Ngô nãi

Ta đây là

南海古佛 奉

Nam Hải Cổ Phật phụng

Nam Hải Cổ-Phật, phụng

申旨 降佛堂 入門參叩

MẪU chỉ, giáng Phật-đường, nhập môn tham khấu
Sắc chỉ của Lão Mẫu, giáng lâm Phật-đường, vào cửa tham lạy

申皇娘 問問賢士各安祥

Hoàng Mẫu Nương, vắn vắn hiền sĩ các an tường

Lão Mẫu, hỏi thăm các vị hiền sĩ bình an

定心平氣兩旁立

Định tâm bình khí lưỡng bàng lập

Định tâm bình khí đứng hai bên

靜待吾來訓批詳, 哈哈

Tĩnh đãi ngô lai huấn phê tường, Ha ha

Lắng đợi ta phê huấn, Ha ha

應運白陽年 即刻三期天

Ứng vận bạch dương niên, Tức khắc tam kỳ¹ thiên

Ứng vận thời Bạch Dương, Đương phổ độ tam kỳ

佛子得指點 尋求本根源

Phật tử đắc chỉ điểm, Tầm cầu bản căn nguyên

Phật-tử được chỉ điểm, Tìm kiếm lấy căn nguyên

¹ Tam kỳ: Ba thời kỳ phổ độ. Đó là Thanh Dương kỳ, Hồng Dương kỳ và Bạch Dương kỳ. Hiện hời đương là Bạch Dương kỳ.

會究來時面 明白赤子顏

Hội cứu lai thời diện², Minh bạch xích tử nhan
Nghiên cứu mặt mũi thuở ban đầu, Hiểu rõ bộ mặt xích tử

人生經歷煉 波濤層層連

Nhân sinh kinh lịch luyện, Ba đào tầng tầng liên
Đời người từng trải nghiệm, như vượt từng lớp sóng lớn

造就本來面 堅強更勇敢

Tạo tự bản lai diện, Kiên cường canh dũng cảm
Tạo nên mặt mũi bây giờ, Kiên cường lại dũng cảm

非以小覷看 得道福無邊

Phi dĩ tiểu thứ³ khan, Đắc đạo phúc vô biên
Chớ nên xem thường, người có phúc lắm mới đắc đạo

爾今受指點 夙世修積緣

Nhĩ kim thụ chỉ điểm, Túc thế tu tích duyên
Nay được điểm đạo, là do kiếp trước tu tích duyên lành

莫道心生倦 急起速加鞭

Mạc đạo tâm sinh quyện, Cấp khởi tốc gia tiên
Chớ nói lòng chán nản, hãy nhanh bước tinh tiến

得恩感恩念 報恩還湧泉

Đắc ân cảm ân niệm, Báo ân hoàn dũng tuyền
Được ơn phải cảm ơn, báo ơn như suối tràn

抱道宗旨驗 行修任重遠

Bảo đạo tôn chỉ nghiệm, Hành tu nhậm trọng viễn
Ôm lấy tôn chỉ của Đạo, Tu hành trọng trách phải lâu dài

² Lai thời diện: Mặt mũi ban đầu, tức là thời cha mẹ chưa sinh. Đây chỉ về Phật tính.

³ Thứ(覷): Xem nhẹ, khinh thường.

學禮聖賢踐 行道駕法船

Học lễ thánh hiền tiên, Hành đạo giá pháp thuyền
Học lễ làm theo Thánh hiền, hành đạo chèo lái pháp thuyền

同理心相見 佛子綻白蓮

Đồng lý tâm tương kiến, Phật tử trún bạch liên
Đồng lý tâm tương ứng, Phật-tử ngời tòa sen

慈悲喜捨勸 四無量完全

Từ bi hỷ xả⁴ khuyên, Tứ vô lượng hoàn toàn
Khuyên từ bi hỷ xả, Tứ vô lượng hoàn toàn

三寶心中現 時刻戰兢嚴

Tam bảo tâm trung hiện, Thời khắc chiến cạnh nghiêm
Trong lòng hiện tam bảo, Luôn luôn phải dè dặt

天人誠相見 神佛助身邊

Thiên nhân thành tương kiến, Thần Phật trợ thân biên
Trời người gặp nhau vì chữ thành, Thần Phật trợ bên cạnh

誠者自誠也 成其金剛顯

Thành giả tự thành dã⁵, Thành kì kim cương⁶ hiển
Chí thành do tự thành, Thể hiện tính kim cương

志立聖賢步 志士非平凡

Chí lập thánh hiền bộ, Chí sĩ phi bình phàm
Lập chí noi gót Thánh hiền, Chí sĩ khác người thường

⁴ Từ, bi, hỷ, xả: Là tứ vô lượng tâm của nhà Phật

⁵ Thành giả tự thành dã: Chữ Thành thứ nhất (誠) có nghĩa là chí thành, chữ Thành thứ hai (成) có nghĩa là thành tựu, đạt được. Ý nghĩa của toàn câu là: Muốn đạt được cảnh giới chí thành thì do công phu tu hành của chính mình. (Sách Trung Dung)

⁶ Kim cương: Một loại đá quý, rất cứng và rất bền. Dùng để chỉ Phật-tính bất sinh bất diệt của chúng ta.

修行達一貫 中庸在勵勉

Tu hành đạt nhất quán, Trung dung tại lệ miễn
Tu hành đạt nhất quán, Trung dung tại siêng năng

研經更究典 啟發本心原

Nghiên kinh canh cứu điển, Khải phát bản tâm nguyên
Nghiên cứu kinh và điển, Khởi phát tâm ban đầu

而知止至善 自可贊青天

Nhi tri chí chí thiện⁷, Tự khả tán thanh thiên
Tri chí và chí thiện, Đức sẽ hợp với Trời

賢士知時握 珍惜道完全

Hiền sĩ tri thì ác, Trân tích đạo hoàn toàn
Hiền sĩ nắm lấy thời cơ, Trân trọng vì đạo hết mình

知道嗎

Tri đạo ma?
Hiểu chẳng?

賢士們 問「心早」(越南語)

Hiền sĩ môn 問「tâm tảo」(Â m tiếng Việt: Xin chào)

Chào quý vị hiền sĩ

爾們來到此佛堂

Nhĩ môn lai đáo thử Phật-đường

Quý vị đến Phật-đường này

是哪裡？ 問賢士今日來為何事？

Thị na lí? Vấn hiền sĩ kim nhật lai vi hà sự?

Là ở đâu? Hỏi quý vị hiền sĩ hôm nay đến đây để làm gì?

⁷ “Tri chí” là công phu tu hành. “Chí thiện” là cảnh giới đạt được, như mình tâm kiến tính của nhà Phật. (Sách Đại Học)

求道了嗎？ 得三寶嗎？ 三寶記住了嗎？

Cầu đạo liễu ma ? Đắc tam bảo ma ? Tam bảo kí trụ liễu ma ?
Cầu đạo chưa? Đắc tam bảo chưa? Còn nhớ tam bảo chẳng?

須知道沒有根基緣份

Tu tri đạo một hữu căn cơ duyên phân
Nên biết rằng nếu không có căn cơ duyên phận

是難以逢此亘古之真道

Thị nan dĩ phùng thử cặng cổ chi chân đạo
thì khó gặp chân đạo xưa nay không khinh truyền này

可見得賢士們有佛緣

Khả kiến đắc hiền sĩ môn hữu Phật duyên
có thể thấy được quý vị hiền sĩ có Phật duyên

逢遇了與爾有緣的引師與保師

Phùng ngộ liễu dữ nhĩ hữu duyên đích dẫn sư dữ bảo sư
Cơ may được gặp dẫn-sư và bảo sư của quý vị

引入了先天大佛堂

Dẫn nhập liễu tiên thiên đại Phật-đường
dẫn vào Phậtt-đường Tiên-thiên

求得了亘古之祕寶

Cầu đắc liễu cặng cổ chi bí bảo
cầu được bí bảo xưa nay.

這若是沒有相當的緣份與福份與因緣

Giá nhược thị một hữu tương đương đích duyên phân dữ phúc
phân dữ nhân duyên

Nếu không có duyên phận, phước phận và nhân duyên

怎能大家同聚在此 碧德佛堂

Châm năng đại gia đồng tụ tại thử Bích Đức Phật-đường

Làm sao chúng ta có thể tụ tập tại Phật-đường Bích Đức đây

研究生死之大事

Nghiên cứu sinh tử chi đại sự

nguyên cứu việc sống chết trọng đại này

爾們等更是有深厚的根基

Nhĩ môn đẳng canh thị hữu thâm hậu đích căn cơ

Quý vị là người có căn thâm hậu

故爾們可以來此安坐仙椅

Cố nhĩ môn khả dĩ lai thử an tọa tiên y

nên mới có thể đến đây ngồi yên trên ghế Tiên

可以來此靜心聽理

Khả dĩ lai thử tĩnh tâm thính lý

Có thể đến đây tĩnh tâm nghe đạo lý

可以來此感受歡喜

Khả dĩ lai thử cảm thụ hoan hỷ

Có thể đến đây cảm nhận lòng hoan hỷ

更可以來此充滿法喜

Càng có thể đến đây tràn đầy pháp hỷ

Canh khả dĩ lai thử sung mãn pháp hỷ

這些點滴的累積與匯聚

Giá ta điểm trích đích luy tích dữ hội tụ

Sự tích lũy hội tụ từng ly từng tý này

是需要天時地利人和

Thị nhu yếu thiên thì địa lợi nhân hoà

cần phải có thiên thời địa lợi và nhân hoà

方能成就今日之一大事因緣

Phương năng thành tựu kim nhật chi nhất đại sự nhân duyên

mới thành tựu được một đại sự nhân duyên của ngày hôm nay

故而賢士們有緣份 有福氣

Cố nhi hiền sĩ môn hữu duyên phân hữu phúc khí

Cho nên quý vị hiền sĩ có duyên phận, có phúc phận

更是孝心來表白 可聽過

Canh thị hiếu tâm lai biểu bạch khả thính quá

Càng là do lòng hiếu biểu hiện, Phải chăng có nghe qua

爾們等是坐在佛堂聽道理

Nhĩ môn đẳng thị tọa tại Phật-đường thính đạo lý

Quý vị ngồi trong Phật-đường nghe đạo lý

而爾們等的祖先則是領受蓮花一朵

Nhi nhĩ môn đẳng đích tổ tiên tác thị lãnh thụ liên hoa nhất đoá

tổ tiên của quý vị nhận được một đoá bông sen

跪在佛堂之外與爾們共聆聽這法雨的洗滌

與滋潤

Quy tại Phật-đường chi ngoại dữ nhĩ môn cộng linh thính giá

pháp vũ đích tẩy địch dữ tư nhuận

quỳ ở ngoài Phật-đường cùng quý vị nghe pháp, được mưa pháp thấm nhuần và gột rửa.

故賢士們 當振作精神

Cố hiền sĩ môn đang chấn tác tinh thần

Cho nên hiền sĩ phải chấn phấn tinh thần

用心專心 誠心敬意的聆聽

Dụng tâm chuyên tâm thành tâm kính ý đích linh thính

Dùng tâm, chuyên tâm, thành tâm kính ý lắng nghe

感受著率性進修班精彩的課程與安排, 知道

嗎?

Cảm thụ trước Suất Tính Tiến Tu Ban tinh thái đích khoá trình
dữ an bài. Tri đạo ma ?

*Lãnh hội những bài giảng tinh hoa của lớp Suất Tính Tiến Tu.
Có hiểu chăng?*

而爾們更是有福氣 接受著點傳師 講師
壇主與服務人員熱忱的招待與照顧 受人恩
澤 點滴存心頭 更要以誠敬之心來回報

Nhi nhĩ môn canh thị hữu phúc khí tiếp thụ trước Điểm Truyền
Su, Giảng Su, Đàn-chủ dữ phục vụ nhân viên nhiệt tâm đích
chiêu đãi dữ chiếu cố, Thụ nhân ân trách điểm trích tồn tâm đầu,
canh yếu dĩ thành kính chí tâm lai hồi báo.

*Quý vị lại càng có phúc, được các vị Điểm Truyền-Su, Giảng Su,
Đàn-chủ và nhân viên phục vụ tiếp đãi niềm nở và quan tâm.
Chịu ơn của người phải nhớ ơn từng li từng tí, càng phải lấy
lòng thành kính để báo đáp.*

爾們之前賢 與同修 皆是爾們生命中之貴
人

Nhĩ môn chi tiền hiền dữ đồng tu, giai thị nhĩ môn sinh mệnh
trung chi quý nhân

*Các bậc tiền hiền và đồng tu đều là quý nhân trong sinh mệnh
của quý vị*

不管是順之提攜 亦或是逆之考驗

皆是爾們之貴人

Bất quản thị thuận chi đề huê diệc hoặc thị nghịch chi khảo
nghiệm, giai thị nhĩ môn chi quý nhân

*Dù cho là thuận hành dù dẫu hay là nghịch lý khảo nghiệm
cũng đều là quý nhân của quý vị*

今既能得了真道更能行道 在此學道 大家好

好用心地學修 好嗎？

Kim kí năng đặc liễu chân đạo canh năng hành đạo, Tại thử học đạo đại gia hảo hảo dụng tâm địa học tu. Hảo ma ?

Nay đã đặc chân Đạo, càng phải hành đạo, đến đây học đạo, chúng ta cần phải dùng tâm học tập và tu hành. Tốt chăng?

真心的學與修 自然成就 辦事之功

而非造罪與犯過

Chân tâm đích học dữ tu, tự nhiên thành tựu, bạn sự chi công nhi phi tạo tội dữ phạm quá

Chân tâm học tập và tu hành tự nhiên gặt hái được công đức trong việc làm, chứ không phải là tạo tội và phạm lỗi.

今既能來此學修

Kim kí năng lai thử học tu

Nay đã đến đây học đạo và tu đạo

改變以往不好的習慣與脾氣毛病

Cải biến dĩ vãng bất hảo đích tập quán dữ tì khí mao bệnh

Thay đổi những tập quán và thói hư tật xấu trong quá khứ

煥然一新 另作新民 重新出發 亦是從心

出發 做個不平凡的修道人 好嗎？

Hoán nhiên nhất tân lánh tác tân dân trọng tâm xuất phát

diệc thị tông tâm xuất phát, tổ cá bất bình phạm đích tu đạo nhân.

Hảo ma ?

trở nên một phong cách mới, làm lại một con người mới, xuất phát từ đầu, từ tâm xuất phát, làm một người tu hành bất bình thường. Tốt chăng?

佛桌上有供果 待下課 請供下來

煉仙水 給大家身體平安 心情愉快

好不好

Phật trác thượng hữu cung quả đãi hạ khoá thỉnh cung hạ lai
luyện tiên thủy, cấp đại gia thân thể bình an tâm tình du khoái.

Hảo bất hảo

*Đồ cúng trên bàn thờ đợi khi xuống lớp rồi thì thỉnh xuống luyện
thành nước Tiên cho mọi người uống để được bình an, tâm tình
vui vẻ. Tốt chăng?*

古佛與此班之班員很有緣 上天特派吾來
此 伴與賢士們一同研理 明其理 研其理
賢士們 振作精神 謹守佛規 用心靜心專
心地 研究聽講 自有收穫 懂嗎？

吾亦不再多言語 陪伴賢士們 隱於佛堂
哈哈止

Cổ Phật dữ thử ban chi ban viên ngân hữu duyên, thượng thiên
đặc phái Ngô lai thử ban dữ hiền sĩ môn nhất đồng nghiên lý,
minh kì lý, nghiên kì lý.

Hiền sĩ môn chân tác tinh thần, cần thủ Phật quy, dụng tâm tĩnh
tâm chuyên tâm địa nghiên cứu thánh giảng, tự hữu thâm hoạch.
Đồng ma ?

Ngô diệc bất tái đa ngôn ngữ, bồi bạn hiền sĩ môn, ẩn ư
Phật-đường. Ha ha, chỉ.

*Cổ-Phật có duyên với lớp viên của pháp hội này, Ôn Trên đặc
biệt sai xuống phàm để kết duyên cùng các hiền sĩ, cùng nhau
nghiên cứu đạo lý, tìm hiểu đạo lý. Quý vị hiền sĩ phải chân
phần tinh thần, giữ lấy Phật quy, dùng tâm chuyên tâm nghe
giảng tự nhiên sẽ có thu hoạch. Hiểu chăng? Cổ Phật cũng
không muốn nói nhiều, ẩn thân nơi Phật-đường ở bên cạnh quý
vị hiền sĩ. Ha ha, ngừng.*



本訓注釋：

法龍象：效法聖賢仙佛菩薩慈悲心愿，內德涵養圓融，代天宣化宏揚聖道利益眾生，立身處世得宜足以為人表率，必能成就聖賢仙佛龍德之象。

白陽年：上天垂降大道，天命明師應時應運在白陽末劫年。

三天：第一期為青陽期，燃燈古佛掌天盤。第二期為紅陽期，釋迦牟尼佛掌天盤。第三期為白陽期，彌勒古佛掌天盤。

來時面：找回佛性本來真面目。

赤子顏：回復人之初善良天性。

小覷：〈口、意〉指輕看之意。

夙世：累劫累世。

綻白蓮：本自俱足佛性清淨無染，綻放出如白蓮般的潔淨光明。

慈悲喜捨：只有奉獻沒有條件之謂慈。只有犧牲，沒有自己之謂悲。

只有義務，沒有權利之謂喜。只有付出，沒有佔有之謂捨。

四無量：一慈、二悲、三喜、四捨。「修四無量：慈無量心，悲無量心，喜無量心，捨無量心。」

誠者自誠：至誠沒有虛假，真心誠意自然體現。中庸：「誠者天之道也，誠之者人之道也」。

金剛顯：未曾生滅，未曾虧缺，故云堅也；金剛之利。觀照清淨自性，將道融入在日常生活中，彰顯道的尊貴殊勝。

一貫：一理貫通也。論語里仁：「吾道一以貫之。」

中庸：所謂「中」是「不偏不倚」，無過無不及也。「庸」是平常的意思。故中庸即是折中與平常的意思。

知止至善：得受大道真傳性理心法，時刻觀照清淨至善寶地。

贊青天：明白自己佛性的根源，進而明白眾生佛性由來，體察萬事萬物生滅消長均為上天造化機轉使然，中庸：「可以贊天地之化育。」。

另作新民：即是心不被聲色貨利所迷，去污除垢洗心滌慮、天性純潔、復還心地光明脫胎換骨，念念不離天良自性的清靜自如自在之心，即達到另作新民。

孝悌忠信禮義廉恥

南海古佛簡介：

南海古佛本為妙莊王第三公主妙善，為慈航道人倒裝降世，自小聰明秀麗，從小就愛好修行。隨著時光的推移，妙莊王覺得自己年紀已高，便希望妙善公主能及早結婚，當妙善公主聽見父王的意見，便向父親說：「當母后過世之後，自己即在佛祖前發下大願，要捨身進入佛門，情願終身修道，拯救苦厄，決不願嫁人。」妙莊王聽到這些話，不禁震怒。於是命令將妙善公主貶入御花園，充當雜役，除非悔悟，順從王命，才能恢復公主身份。但是妙善公主自幼持齋，念佛讀經已很久了，對於這種身體的磨難，只當是一種考驗，並不以為意。

妙莊王雖然氣惱，卻也無可奈何，過了一、二年，妙莊王見妙善公主修行的意志如此堅決，百折不回，或許也真有修成正果的希望，後來只得順著妙善公主之意讓妙善公主修道學佛，於是修繕金光明寺，作為妙善公主梵修的地方，妙善公主也就在此成了一位修行人，妙善公主真修實煉，堅心修行，最後終於成道證果，成就「觀音菩薩」之果位，又積極打幫助道，慈悲濟世，普渡眾生功德無量，後來蒙受 老中 榮封為「南海古佛」。

法會側記：

微風輕柔，陽光和暖，靜悄的城市緩緩甦醒，祥和喜悅的旋律繚繞於碧德佛堂內，九十餘位越國的班員們齊聚佛軒，一曲「重相逢」善歌，為這一場天人共辦的殊勝法會揭開序幕。

中午十二時零七分，陳點傳師恭請仙佛慈悲示訓，承蒙南海

古佛降臨佛堂，此刻，天人是如此接近，祂老首先點出了春至人間百花齊放的佳節氣氛，班員們欣逢大道，求得亙古不輕傳的祕寶，心胸當如碧海藍天般神清氣爽，更當效聖法賢，好好地學習優良古禮及培養自身品德。古佛嘉許壇前的班員們，皆有深厚的根基緣份，方能受明師指點、於法會中安坐仙椅靜心聽理，千萬不可以小看。

靜觀古佛慈語，句句優美而雋永，在自然、樸實的言語中，蘊含了深遠的意涵，祂老人家慈悲，當班員們坐在佛堂聽道理，班員們的祖先則是領受白蓮花一朵，跪在佛堂外聆聽法雨滋潤，洗滌心靈，而這些點滴的累積與匯聚，皆是天時、地利、人和所成就，勉勵班員們藉此將孝心來表白，用心專注於法會的課程，不僅重新出發，亦是從心出發，期勉壇前的班員們做個不平凡的修道者。隨後，古佛慈悲讓辦事人員從供桌上請供果下來，煉仙水給大家身體平安，心情愉快，祂老無限的關愛溫暖了我們的心房，當我們仰望仙佛的靈思慧語，我們會發現，我們決非孤獨的修行者，因為，亙古的道途上，刻印著一行又一行堅實深邃的足跡可以讓我們追尋、努力。

法會的尊貴在於可以親自接受仙佛的教導，找到人生的方向，聆聽古佛話語，不僅確立了我們生命的目標，智慧也清明了許多，今後更要牢記古佛的教誨，珍惜可貴的修道機緣，改變以往不好的習慣毛病，煥然一新，方不辜負古佛的慈勉與深切期許！（南海古佛於中午十二時三十七分止玉管）



Lược Truyện Nam Hải Cổ-Phật

Nam Hải Cổ-Phật nguyên là công chúa thứ ba của Diệu Trang Vương, là Từ Hàng Tôn Giả hoá thân xuống phàm. Từ nhỏ thông minh đỉnh ngộ xinh đẹp, yêu thích việc tu hành. Thời gian thấm thoát trôi qua, Diệu Trang Vương cảm thấy tuổi mình đã cao, muốn sớm kén phò mã cho

công chúa Diệu Thiện. Công chúa biết được ý kiến của phụ vương như vậy mới nói rằng: “Từ lúc mẫu hậu qua đời, con đã phát nguyện hứa với Phật tổ là sẽ không lấy chồng, xả thân đi vào cửa Phật để cứu độ chúng sanh”. Diệu Trang Vương nghe công chúa nói vậy bèn giận, sai người giam công chúa vào vườn ngự uyển, làm tạp dịch trong vườn, khi nào hối cải từ bỏ con đường tu hành mới cho về cung. Công chúa Diệu Thiện từ nhỏ đã trì chay niệm Phật, nên đối với việc nặng nhọc trong vườn chỉ xem là việc khảo nghiệm mà thôi chứ không có ý niệm bỏ con đường tu hành.

Diệu Trang Vương tuy giận công chúa, nhưng với lòng kiên trì của công chúa, sau cùng vua cũng cho phép công chúa chọn con đường tu hành. Sau cùng vua cho xây dựng một ngôi chùa để cho công chúa tu hành. Công chúa về sau chứng đạo. Người đời xưng là Quan Thế Âm Bồ Tát.

Trong thời kỳ phổ độ Bạch Dương, ngài có công lãnh đạo chư Phật Bồ Tát trợ đạo nên được Vô-Cực Lão Mẫu sắc phong là Nam Hải Cổ-Phật.



Trắc ký pháp hội:

Làn gió thoảng nhẹ nhàng, ánh dương ấm áp, thành phố yên tĩnh từ từ sáng dần. Dưới tiết tấu an tường vui tươi vây quanh Phật-đường Bích Đức, hơn 90 lớp viên Việt Nam tụ tề tại Phật điện. Một bản thánh ca “Trùng Trương Phùng” mở màn cho buổi pháp hội thù thắng này.

Vào lúc 12:07 trưa, Trần Điểm-Truyền-Sư cung thỉnh Tiên Phật

từ bi lâm đàn chỉ thị, Đức Nam Hải Cổ-Phật giáng lâm Phật-đường, Trong giây phút Trời người giao tiếp, Cổ-Phật miêu tả cảnh trăm hoa đua nở của mùa Xuân ở chốn nhân gian. Lớp viên vui được gặp Đạo, cầu được bí truyền mà xưa nay Thánh Phật không dễ truyền, trong lòng với tinh thần phóng khoáng như trời xanh nước biếc, càng nên noi gương Thánh hiền, học tập những cái hay của lễ cổ, bồi dưỡng phẩm hạnh của thân tâm. Cổ Phật khen ngợi lớp viên, mọi người đều có căn duyên thâm hậu mới được Minh-sư điểm đạo, ngồi trên ghế Tiên của Phật-đường nghe lớp, cho nên không thể xem nhẹ lấy mình.

Lắng nghe những lời từ bi của Nam Hải Cổ Phật, từng câu nói đều có một ý nghĩa sâu sắc. Trong lời nói tự nhiên giản dị hàm chứa một ý nghĩa thâm thúy. Cổ-Phật nói với lớp viên: Khi mọi người đang ngồi trong Phật-đường nghe lớp, tổ tiên của họ đều nhận được một đoá bông sen quý ở ngoài Phật-đường nghe pháp, cũng được mưa pháp thấm nhuần. Có được cơ duyên này cũng là do sự lũy tích và hội tụ từng ly từng tí một của thiên thời, địa lợi và nhân hòa. Cổ-Phật cổ vũ lớp viên biểu hiện lấy lòng hiếu thảo, dùng tâm chuyên chú nghe những bài giảng của pháp-hội, chẳng những bắt đầu xuất phát từ thân, trong tâm cũng phải như thế. Cổ Phật kỳ vọng lớp viên sau này đều trở thành một người tu hành mẫu mực. Tiếp theo đó Cổ-Phật từ bi dặn dò nhân viên phục vụ trong Phật-đường thỉnh cúng phẩm trên bàn thờ luyện thành nước Tiên (Nam-Hải Cổ-Phật thí diệu pháp) cho mọi người uống để thân tâm đều đặn bình an.

Sự quý báu của pháp-hội là chúng ta có thể trực tiếp nhận được sự giáo huấn của Tiên Phật, tìm lại được phương hướng của nhân sinh. Nghe lời từ bi của Nam Hải Cổ-Phật, chúng ta chẳng những xác lập được mục tiêu, phần trí tuệ của chúng ta cũng được khai mở một phần nào. Từ nay về sau chúng ta phải ghi nhớ những lời giáo hoá của Nam Hải Cổ-Phật, phải trân trọng lấy cơ duyên may mắn khó gặp này. Ta phải có sự thay đổi, phải sửa đi những thói hư tật xấu cũ, làm lại một cuộc đời mới. Như thế mới không phụ lòng từ bi và kích lệ của Ngài. (Đức Nam Hải Cổ-Phật dùng cơ bút vào lúc 12:37)

道 之 宗 旨

敬天地。禮神明。愛國忠事。敦品崇禮。
孝父母。重師尊。信朋友。和鄉鄰。改惡
向善。講明五倫八德。闡發五教聖人之奧
旨。恪遵四維綱常之古禮。洗心滌慮。借
假修真。恢復本性之自然。啟發良知良能
之至善。己立立人。己達達人。挽世界為
清平。化人心為良善。冀世界為大同。

ĐẠO CHI TÔNG CHỈ

Kính thiên địa , lễ thần minh , ái quốc trung
sự , đôn phẩm sùng lễ , hiếu phụ mẫu , trọng
sư tôn , tín bằng hữu , hòa hương lân , cải ác
hướng thiện , giảng minh ngũ luân bát đức ,
xiển phát ngũ giáo thánh nhân chi áo chỉ , khác
tuân tứ duy cương thường chi cổ lễ , tẩy tâm
địch lự , tá giả tu chân , khôi phục bản tánh chi
tự nhiên , khai phát lương tri lương năng chi
chí thiện , kỷ lập lập nhân , kỷ đạt đạt nhân ,
văn thế giới vi thanh bình , hóa nhân tâm vi
lương thiện , ki thế giới vi đại đồng



IKTCDs